Information und Interessensbekundung

Kehler Pool für ehrenamtliche Sprachvermittlung

Stand: 17 Juli 2024

Information

Vielen Dank für Ihr Interesse sich im Kehler Pool für ehrenamtliche Sprachvermittlung zu engagieren! Falls Sie keine Information über den Kehler Pool erhalten haben, stellen wir Ihnen die wichtigsten Informationen zusammen:

Der Kehler Pool hat in Moment (Stand 9.7.2024) 57 Sprachmittler*innen für 32 Sprachen/Dialekte, die ehrenamtlich für unsere Kommune tätig sind. Alle unsere Sprachvermittler*innen sollen:

- ein erweitertes Führungszeugnis abgeben, was durch uns kostenlos beantragt werden kann
- An einer Grundschulung für ehrenamtlicher Sprachmittlung teilnehmen, sowie an einem zusätzlichen Termin die Verwaltungsprozesse (bzw. Abrechnungsformulare) der Stadt Kehl kennen lernen.

Unsere Sprachmittler*innen unterschreiben eine Vereinbarung mit der Stadt Kehl über die Tätigkeit als Ehrenamtliche/Ehrenamtlicher, sowie eine Daten- und Schweigepflicht-erklärung. Sie erhalten eine Ehrenamtspauschale von 15 Euro pro Einsatz (60 Minuten) und zusätzliche 5 Euro für jede weitere volle halbe Stunde.

Die Einsätze für den Sprach-Pool werden von Hauptamtlichen in den Institutionen organisiert und nicht von Privatpersonen! Die Institutionen bekommen Zugang zu Ihren persönlichen (Ihre eigen ausgewählte) Kontaktdaten auf einem - Passwort gesicherten - Portal auf der Website der Stadt Kehl.

Einsatzorte sind:
Beratungsstellen (z.B. Diakonisches Werk/Caritas)
Behörden (z.B. Job Center/ Landratsamt)
Schulen
Kindergärten
Arztpraxen
Krankenhaus Kehl
EPI-Zentrum Kork
Wohnbaugesellschaft
Krankenkassen

Wenn Sie Interesse haben in unseren Pool als ehrenamtliche Sprachmittler*innen tätig zu sein, dann füllen Sie bitte die nächste Seite aus.

Interessensbekundung
Kehler Pool für ehrenamtliche Sprachvermittlung

Persönliche Daten:

Vorname:	
Nachname:	
Telefon/Mobilfunk:	
E-Mail:	
Adresse:	
PLZ/Stadt:	

Um eine Einschätzung treffen zu können, ob Sie in unseren Sprach-Pool passen, brauchen wir folgende Informationen:

☐ Kurze E-Mail mit der Begründung warum Sie sich für diese ehrenamtliche Tätigkeit interessieren.

☐ Bestätigung von mindestens einem B2- **Deutsch**- Niveau durch ein Zertifikat oder Deutsch als Muttersprache, Zeugnis einer weiterführenden Schule.

☐ Lebenslauf: Bitte fügen Sie einen aktuellen Lebenslauf bei

Welche Sprache/n (Muttersprache oder C1) können Sie auf Deutsch mündlich übersetzen?

_____

_____

Für weitere Fragen können Sie sich an die Integrationsbeauftragten wenden unter den Telefonnummern 07851 882105 oder 882107.

Bitte schicken Sie die ausfüllte Interessensbekundung und die angeforderten Unterlagen an:

Stadtverwaltung Kehl
Integrationsbeauftragte
Rathausplatz 1,
77694 Kehl

oder an sprachpool@stadt-kehl.de

Einwilligungserklärung nach DSGVO
(Daten-Schutz-Grundverordnung)

Für das Aufschreiben und Speichern persönlicher Daten braucht es eine schriftliche Einwilligung.

Die persönlichen Daten sind zum Beispiel:
- Name
- Adresse
- Telefon- und Mobilfunknummer und
- E-Mail Adresse
- Informationen im Lebenslauf

Persönliche Daten werden nur für den „Kehler Pool für ehrenamtliche Sprachvermittlung“ (Dolmetscher Pool) der Stadt Kehl verwendet. Sie werden nach dem Gesetz (DSGVO Art.6. Abs.1a) gesammelt.

Die persönlichen Daten werden genutzt,
- um Infos über den „Kehler Pool für ehrenamtliche Sprachvermittlung“ zu versenden,
- um Infos zu Veranstaltungen, Schulungen und anderen Angeboten zu versenden.

Einwilligung: (Bitte ankreuzen)

Ja O Nein O Ich willige ein, dass meine persönlichen Daten gesammelt, gespeichert und genutzt werden dürfen für den Kehler Pool für Sprachvermittlung.

Ja O Nein O Ich willige ein, dass Fotos, auf denen ich zu sehen bin und die während Veranstaltungen und Schulungen aufgenommen werden, die mit dem Kehler Pool für Sprachmittlung zu tun haben, veröffentlicht werden dürfen. Die Fotos dürfen gespeichert werden. Die Fotos dürfen für Flyer, für die Internetseite (www.kehl.de) und die Kehler Zeitung genutzt und gezeigt werden. Sollten die Fotos für andere Zwecke genutzt werden, muss ich vorher gefragt werden. Die Einwilligung ist freiwillig. Die Entscheidung kann jederzeit zurückgenommen werden.

Ja O Nein O Ich willige ein, dass die Stadt Kehl mich bei Rückfragen anrufen oder anschreiben darf.

Ort, Datum	Vor/Nachname Anwärter*in ehrenamtlichen Sprachmittler*in	Unterschrift

Die Stadt Kehl

- muss die Daten löschen, wenn die Person darum bitten,
- muss die Person mitteilen, welche Daten gespeichert sind, wenn danach gefragt wird,
- darf nur bestimmte Daten nutzen, die Person erlaubt haben zu nutzen,
- muss auf die Bitte der Person die persönlichen Daten verändern oder löschen. Dies kann per Brief, per E-Mail oder per Fax getan werden an:
    - r.gustafson@stadt-kehl.de
    - r.tropf@stadt-kehl.de

  Stadtverwaltung Kehl, Rathausplatz 1, 77694 Kehl; Fax 07851 88-2101

Wenn Sie mit der Datenverarbeitung nicht einverstanden sind, können Sie sich auch direkt bei dem Landesbeauftragten für Datenschutz und Informationssicherheit Baden-Württemberg (Postfach 10 29 32, 70025 Stuttgart) melden.